

EXERCICES D'APPLICATION

A. Mettez les verbes entre parenthèses au subjonctif imparfait.

1. Le pedí a la secretaria que (**escribiera**) rápidamente la carta.
2. Les rogaste que (**intercedieran**) por tu sobrino.
3. Nos suplicó que (**la creyéramos**).
4. ¡ Si (**supieras**/tú) todo lo que me ha contados Carmen!
5. No teníais la menor posibilidad de que esta empresa (**os ofreciera**) ascenso.
6. Mis padres no nos permitían que (**viéramos**) mucho la tele durante la semana.
7. Quisisteis que el laboratorio (**os diera**) el resultado por fax.
8. Los dueños del hotel nos atendieron como si (**formáramos**) parte de la familia.
9. Mi hijo me llamó para que (**me pusiera**) al teléfono.
10. No conseguí que el camarero (**me trajera**) la cuenta.

B. Traduisez.

1. Nous voudrions réserver une chambre pour trois jours : **Quisiéramos reservar una habitación para tres días.**
2. Avec plus de temps, l'exposé aurait été plus complet : **Con más tiempo, la ponencia hubiera sido más completo.**
3. Si vous vous taisiez, nous entendrions la sonnerie : **Si se callara(n) /se callese(n) /os callarais /os callaseis, oiríamos el timbre.** [trois formes]
4. Si ma belle-sœur savait conduire, elle m'accompagnerait : **Si mi cuñada supiera / supiese conducir, me acompañaría.**
5. Si José lui déclarait son amour, elle le repousserait : **Si José le declarara / declarase su amor, ella lo rechazaría.**
6. Il fait chaud comme si nous étions en été : **Hace calor como si estuviéramos / estuviésemos en verano.**
7. Il faudrait que je me mette au régime : **Sería necesario que me pusiera / pusiese a dieta.**
8. Si tu préférerais un autre cadeau, tu pourrais le changer : **Si prefirieras / prefirieses otro regalo, podrías / pudieras cambiarlo.**
9. Lucía était habillé comme si c'était carnaval : **Lucía iba vestida como si fuera / fuese carnaval.**
10. Les voisins avaient permis que nous utilisions la piscine : **Los vecinos habían permitido que utilizáramos / utilizásemos la piscina.**

▪ l'exposé : la ponencia ▪ la sonnerie : el timbre ▪ repousser : rechazar ▪ se mettre au régime : ponerse a dieta